



**N° 582**

COMMISSION  
TOUS LES LIEUX D'AFFECTATION

●	Avis concernant les envois par valise diplomatique .....	3
●	Composition du Comité de promotion - cadre linguistique - Addendum	5
<b>Da</b>	Almindelige udvælgelsesprøver - Resultater : KOM/A/635 - EUR/B/16 ..	6
<b>De</b>	Allgemeine Auswahlverfahren - Ergebnisse : KOM/A/635 - EUR/B/16 ...	7
<b>El</b>	Γενικοί διαγωνισμοί - Αποτελέσματα : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	8
<b>En</b>	Open Competitions - Results : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	9
<b>Es</b>	Concursos generales - Resultados : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	10
<b>Fr</b>	Concours généraux - Résultats : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	11
<b>It</b>	Concorsi generali - Risultati : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	12
<b>Nl</b>	Algemene vergelijkende onderzoeken - Resultaten : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	13
<b>Po</b>	Concursos gerais - Resultados : COM/A/635 - EUR/B/16 .....	14
●	Addendum et corrigendum aux I.A. n°580 du 15.12.88 .....	15

## **Avis concernant les envois par valise diplomatique**

1. L'attention des utilisateurs de la valise diplomatique est à nouveau attirée sur le fait que seuls des envois officiels destinés aux Délégations, aux Bureaux de presse ainsi qu'à des fonctionnaires en service auprès des dites unités peuvent faire l'objet d'expédition par valise diplomatique. Cette disposition s'applique quel que soit le moyen de transport utilisé (avion, train, voiture, etc).
2. A cet effet, le nom ainsi que le numéro de téléphone et de bureau de l'expéditeur doivent être indiqués dans le coin supérieur gauche de l'enveloppe ou du colis à envoyer. L'adresse du destinataire devra être inscrite en caractère d'imprimerie ou à la machine, ainsi que la nature du contenu.
3. Il est enfin rappelé que des instructions très strictes ont été données au personnel des services concernés afin de signaler d'éventuels abus et afin de ne pas donner suite aux envois non réglementaires.

Le Directeur Général du Personnel  
et de l'Administration

R. HAY

## Jours et heures de départ des valises diplomatiques - Berl. 5/107 (au 13.12.1988)

		10h00					15h30							10h00					15h30				
		L	M	M	J	V	L	M	M	J	V			L	M	M	J	V	L	M	M	J	V
ALGERIE	ALGER	x											PAKISTAN	ISLAMABAD									
ALLEMAGNE	KARLSRUHE						x	x					P.N. GUINEE	PORT MORESBY					x				
ANGLETERRE	LONDRES							x	x				PAYS BAS	PETTEN						x	x		
ANGOLA	LUANDA	x											PORTUGAL	LISBONNE							x	x	
ANTILLES	WILLEMSTAD												RWANDA	KIGALI							x	x	
AUSTRALIE	CANBERRA												SENEGAL	DAKAR							x	x	
AUTRICHE	VIENNE												SEYCHELLE	VICTORIA							x	x	
BANGLADESH	DACCA	x											SIERRA LEON.	FREETOWN							x	x	
BARBADOS	BRIDGETOWN	x											SLOMON	HONIARA							x	x	
BENIN	COTONU												SOMALIE	MOGADISCIO							x	x	
BOTSWANA	GABORONE												SOUDAN	KHARTUM							x	x	
BRASIL	BRASILIA												SUISSE	GENEVE							x	x	
BURKINA F.	OUGADOUGOU												SURINAME	PARAMARIBO							x	x	
BURUNDI	BUJUMBURA												SWAZILAND	MBABANE							x	x	
CAMERUN	YAUNDE												SIRYE	DAMAS							x	x	
CANADA	OTTAWA												TANZANIE	DAR ES SALA.							x	x	
CENTRAFRIQUE	BANGUI												TCHAD	N'DJAMENA							x	x	
CHILI	SANTIAGO												THAILAND	BANGKOK							x	x	
CHINE	PEKIN												TOGO	LOME							x	x	
COMORES	MORONI												TRINIDAD	PORT OF SPAI							x	x	
CONGO	BRAZZAVILLE												TUNISIE	TUNIS							x	x	
COSTA RICA	ST JOSE												TURQUIE	ANKARA							x	x	
COTE D'IVOIRE	ABIDJAN												UGANDA	KAMPALA							x	x	
DANEMARK	COPENAGUE												U.S.A.	N. YORK							x	x	
DJIBOUTI	DJIBOUTI												U.S.A.	WASHINGTON							x	x	
EGYPTE	LE CAIRE												VENEZUELA	CARACAS							x	x	
ESPAGNE	MADRID												YUGOSLAVIE	BELGRADE							x	x	
ETHIOPIE	ADDIS ABABA												ZAIRE	KINSHASA							x	x	
FIJI	SUVA												ZAMBIE	LUSAKA							x	x	
FANPANCE	PARIS												ZIMBABWE	HARARE							x	x	
GABON	LIBREVILLE																						
GAMBIE	BANJUL																						
GHANA	ACCRA																						
GREECE	ATHENES																						
GRENADE	ST GEORGES																						
GUINEE BISS.	BISSAU																						
GUINEE	CONAKRY																						
GUYANA	GEORGETOWN																						
ILE MAURICE	PORT LOUIS																						
INDE	N. DELHI																						
INDONESIE	JAKARTA																						
IRLANDE	DUBLIN F.																						
IRLANDE	DUBLIN B.																						
ISRAEL	TEL AVIV																						
ITALIE	ISPRA																						
ITALIE	MILANO																						
ITALIE	ROMA																						
JAMAIQUE	KINGSTON																						
JAPON	TOKYO																						
JORDANIE	AMMAN																						
KENYA	NAYROBI																						
LESOTHO	MASERU																						
LIBAN	BEYRUT																						
LIBERIA	MONROVIA																						
MADAGASCAR	ANTANANARIV																						
MALAWI	LILONGWE																						
MALI	BAMAKO																						
MAROC	RABAT																						
MAURITANIE	NUAKCHOTT																						
MOZAMBIQUE	MAPUTO																						
NIGER	NIAMEY																						
NIGERIA	LAGOS																						
NORVEGE	OSLO																						

**Addendum**  
**à la composition des Comités de promotion**  
**(voir Informations administratives n° 580 du 15.12.1988)**

**Composition du Comité de promotion - cadre linguistique**  
**Exercice 1989**

	<u>TITULAIRES</u>	<u>SUPPLEANTS</u>
Président	M. WILLIAMSON	M. DEWOST
Membres représentant La Commission	Mme VAN HOOFF-HAFERKAMP M. PFLOESCHNER M. HAY M. HOLTZ M. DUBOIS I.	M. ALONSO M. DOERFLINGER M. DE TORRES M. BELLARDI-RICCI M. DUBOIS H.
Membres représentant Le Personnel	Mme SCHRAMM M. VAN CAMPENHOUT Mme MARTIN-PREVEL M. AIGNER M. CASARELLA	M. TAMIGNIAUX Mme SERRAO SALDANHA M. ENGLISH M. BOCOLINIS M. DE PRINS

## Almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/635 - Resultater

I De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 145 af 02.06.1988 samt i Ledige stillinger nr. 5 af 03.06.1988 blev det meddelt, at der ville blive afholdt en almindelig udvælgelsesprøve KOM/A/635 med henblik på besættelse af en stilling som leder af afdelingen for ophævelse af de fiskale grænser samt momsudligningssystem

Resultaterne var følgende :

	M	%	K
- antal ansøgere	60	95	5
-ansøgere, der fik adgang til den mundtlige prøve	12	100	0
- antal beståede ansøgere	6		

## Almindelig udvælgelsesprøve EUR/B/16 - Resultater

I EFT Nr. C59 af 7.3.87 samt i Ledige stillinger nr. 16 af 11.3.87 meddeltes det, at der ville blive afholdt en almindelig udvælgelsesprøve EUR/B/16 med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve til besættelse af stillinger som assistenter i stillingsgruppe B5/B4.

Resultaterne blev følgende :

		F%	H%
- antal ansøgere	11 597	47,9	52,1
- ansøgere, som fik adgang til de skriftlige prøver	6 891	43,9	56,1
- ansøgere, som deltog i de skriftlige prøver	5 370	43,8	56,2
- ansøgere, som fik adgang til den mundtlige prøve	457	25,4	74,6
- antal beståede ansøgere	315	24,1	75,9

## **Allgemeines Auswahlverfahren KOM/A/635**

### **Ergebnisse**

Im Amtsblatt Nr. C 145 vom 02.06.1988 sowie in den Stellenausschreibungen Nr. 5 vom 03.06.1988 wurde die Durchführung eines allgemeinen Auswahlverfahrens KOM/A/635 zur Besetzung der Planstelle eines Abteilungsleiters "Beseitigung der Steuer-grenzen und Mehrwertsteuerausgleichssystem"

Hier die wichtigsten statistischen Angaben zu diesem Auswahlverfahren :

		M	%	F
- Zahl der Bewerber	60	95		5
- zur mündlichen Prüfung zugelassene Bewerber	12	100		0
- Zahl der Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben	6			

## **Allgemeines Auswahlverfahren EUR/B/16 - Ergebnisse**

Im Amtsblatt Nr. C59 vom 7.3.87 sowie in der Stellenausschreibung Nr 16 vom 11.3.87 wurde die Durchführung eines allgemeinen Auswahlverfahrens EUR/B/16 zur Bildung einer Einstellungsreserve von Verwaltungsinspektoren der Laufbahn B5/B4 bekanntgegeben. Statistische Angaben zu diesem Auswahlverfahren :

		F%	H%
- Zahl der Bewerber	11 597	47,9	52,1
- Zu den schriftlichen Prüfungen zugelassene Bewerber	6 891	43,9	56,1
- Bei den schriftlichen Prüfungen anwesende Bewerber	5 370	43,8	56,2
- Zur mündlichen Prüfung zugelassene Bewerber	457	25,4	74,6
- Zahl der Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben	315	24,1	75,9

## Γενικός διαγωνισμός COM/A/635 - Αποτελέσματα

Στην Επίσημη Εφημερίδα αρ. C 145 της 02.06.1988 καθώς και στο δελτίο "κενών θέσεων" αρ. 5 της 03.06.1988, δημοσιεύθηκε η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού με στοιχεία COM/A/635 για την πλήρωση θέσης Προϊσταμένου του τμήματος "Κατάργηση των φορολογικών συνόρων και σύστημα αντιστάθμισης του ΦΠΑ".

Τα σχετικά με το διαγωνισμό αυτό στατιστικά στοιχεία είναι τα ακόλουθα :

		<u>A</u>	%	<u>Γ</u>
- αριθμός υποψηφίων	: 60	95		5
- υποψήφιοι που έγιναν δεκτοί στις προφορικές εξετάσεις	: 12	100		0
- επιτυχόντες	: 6			

## Γενικός διαγωνισμός EUR/B/16 - Αποτελέσματα

Στην Επίσημη Εφημερίδα αρ. C 59 της 07.03.87 καθώς επίσης και στην περίληψη κενών θέσεων αρ. 16 της 11.03.87, αναγγέλθηκε η διοργάνωση ενός γενικού διαγωνισμού με την ένδειξη EUR/B/16 για την κατάρτιση πικάκα προσλήψεως βοηθών διοικητικών υπαλλήλων με κλίμακα βαθμολογικής εξέλιξης τους βαθμούς B5/B4.

Τα αναφερόμενα στο διαγωνισμό αυτό στατιστικά στοιχεία είναι τα εξής :

	ΣΥΝΟΛΟ	Γ%	A%
- αριθμός υποψηφίων	: 11 597	47,9	52,1
- υποψήφιοι δεκτοί στο διαγωνισμό	: 6 891	43,9	56,1
- υποψήφιοι παρόντες κατά τη γραπτή εξέταση	: 5 370	43,8	56,2
- υποψήφιοι δεκτοί στην προφορική εξέταση	: 457	25,4	74,6
- αριθμός επιτυχόντων	: 315	24,1	75,9

## Open Competition COM/A/635 - Results

An open competition COM/A/635 to fill a post of Head of Division "Elimination of Fiscal Frontiers and the VAT Clearing System" was advertised in Official Journal C 145 of 02.06.1988 and in Vacant Posts No 5 of 03.06.1988.

The results are as follows :

		M	%	F
- number of candidates :	60	95		5
- admitted to oral test :	12	100		0
- number of successful candidates :	6			

## Open Competition EUR/B/16 - Results

An open competition EUR/B/16 to constitute a reserve for the recruitment of administrative assistants in the career bracket B5/B4 was advertised in Official Journal C59 of 7.3.87 and in Vacant posts N° 16 of 11.3.87.

The results are as follows :

		F%	H%
- number of candidates	11 597	47,9	52,1
- admitted to written tests	6 891	43,9	56,1
- present at written tests	5 370	43,8	56,2
- admitted to oral test	457	25,4	74,6
- successful candidates	315	24,1	75,9



## Concurso general COM/A/635 - Resultados

En el Diario Oficial n° C 145 de 02.06.1988 y en la relación de puestos vacantes n° 5 del 03.06.1988, se anunció la organización de un concurso general con la referencia COM/A/635 para cubrir un puesto de Jefe de División "Eliminación de las fronteras fiscales y sistemas de compensación del IVA".

Los datos estadísticos relativos a este concurso son los siguientes :

		H	%	M
- número de candidatos	60	95		5
- candidatos admitidos a las pruebas orales	:	12	100	0
- aprobados	:	6		

## Concurso general EUR/B/16 - Resultados

En el Diario Oficial n° C59 de 7.3.87 y en la relación de puestos vacantes n° 16 del 11.3.87, se anunció la organización de un concurso general con la referencia EUR/B/16 para la constitución de una lista de reserva de asistentes adjuntos (carrera B5/B4).

Los datos estadísticos relativos a este concurso son los siguientes :

		F%	H%
- número de candidatos	11 597	47,9	52,1
- candidatos admitidos a las pruebas escritas	6 891	43,9	56,1
- candidatos presentes en las pruebas escritas	5 370	43,8	56,2
- candidatos admitidos a la prueba oral	457	25,4	74,6
- aprobados	315	24,1	75,9

## Concours général COM/A/635 - Résultats

Dans le Journal Officiel no. C 145 du 2 juin 1988 ainsi que dans le sommaire des vacances d'emplois no. 5 du 3 juin 1988, a été annoncée l'organisation d'un concours général sous la référence COM/A/635 - Pourvoi d'un poste de Chef de Division "Élimination des frontières fiscales et système de compensation de la TVA".

Les données statistiques afférentes à ce concours se présentent comme suit :

		H	%	F
- nombre de candidats	:	60	95	5
- candidats admis à l'épreuve orale	:	12	100	0
- nombre de lauréats	:	6		

## Concours général EUR/B/16 - Résultats

Dans le Journal officiel no. C59 du 7.3.87 ainsi que dans le sommaire des vacances d'emplois no. 16 du 11.3.87 a été annoncée l'organisation d'un concours général de réserve sous la référence EUR/B/16 en vue de constituer une réserve de recrutement d'assistants adjoints de carrière B5/B 4.

Les données statistiques afférentes à ce concours se présentent comme suit :

	TOTAL	F%	H%
- nombre de candidats	11 597	47,9	52,1
- candidats admis aux épreuves écrites	6 891	43,9	56,1
- candidats présents aux épreuves écrites	5 370	43,8	56,2
- candidats admis à l'épreuve orale	457	25,4	74,6
- nombre de lauréats	315	24,1	75,9

## Concorso generale COM/A/635 - Risultati

Nella Gazzetta ufficiale n. C 145 del 02.06.1988 e nel numero 5 dei "Posti vacanti" del 03.06.1988 è stato pubblicato l'annuncio del concorso generale COM/A/635 ai fini della copertura di un posto di Capodivisione "Eliminazione delle frontiere fiscali e sistema di compensazione dell'IVA".

I dati statistici relativi a detto concorso sono i seguenti :

		U	%	D
- candidati iscritti al concorso	:	60	95	5
- candidati ammessi alla prova orale	:	12	100	0
- idonei	:	6		

## Concorso generale EUR/B/16 - Risultati

Nella Gazzetta ufficiale n. C59 del 7.3.87 nonché negli Avvisi di posto vacante n. 16 del 11.3.87 è stata annunciata l'organizzazione del concorso generale di riserva EUR/B/16 per la costituzione di una riserva destinata a coprire posti vacanti di assistenti aggiunti della carriera B5/B/4.

I dati statistici relativi a detto concorso sono i seguenti :

		F%	H%
- candidati	11 597	47,9	52,1
- candidati ammessi alle prove scritte	6 891	43,9	56,1
- candidati presenti alle prove scritte	5 370	43,8	56,2
- candidati ammessi alla prova orale	457	25,4	74,6
- idonei	315	24,1	75,9

## Algemeen vergelijkend onderzoek COM/A/635

### Resultaten

In Publikatieblad nr.C 145 van 02.06.1988 alsmede in Vacatures nr. 5 van 03.06.1988 werd onder nr. COM/A/635 een algemeen vergelijkend onderzoek aangekondigd ten einde te voorzien in de vacature van Hoofd van de Afdeling "Opheffing van Fiscale Grenzen en BTW-compensatiesysteem". Dit vergelijkend onderzoek heeft de volgende resultaten opgeleverd.

		M	%	V
- aantal sollicitanten	60	95		5
- toegelaten tot het mondeling examen	12	100		0
- geslaagd	6			

## Algemeen vergelijkend onderzoek EUR/B/16

### Resultaten

Algemeen vergelijkend onderzoek No. EUR/B/16 (zie Publikatieblad N° C59 van 7.3.87 en Vacatures No. 16 van 11.3.87) voor de vorming van een reserve van adjunct-assistenten van de Loopbaan B5/B4 heeft de volgende resultaten opgeleverd.

		F%	H%
- aantal sollicitanten	11 597	47,9	52,1
- toegelaten tot het schriftelijk examen	6 891	43,9	56,1
- deelgenomen aan het schriftelijk examen	5 370	43,8	56,2
- toegelaten tot het mondeling examen	457	25,4	74,6
- geslaagd	315	24,1	75,9

## Concurso geral COM/A/635 - Resultados

No Jornal Oficial nº C 145 de 02.06.1988, bem como no Sumário de Vagas nº 5 de 03.06.1988, foi anunciada a organização de um concurso geral sob a referência COM/A/635 com vista ao provimento de um lugar do Chefe de Divisão "Eliminação das Fronteiras Fiscais e Sistema de Compensação do IVA".

Os dados estatísticos relativos a este concurso são os seguintes :

	H	%	F
- número de candidatos	60	95	5
- candidatos admitidos à prova oral	12	100	0
- aprovados	6		

## Concurso geral EUR/B/16 - Resultados

No Jornal Oficial nº C59 de 7.3.87, bem como no Sumário de Vagas nº 16 de 11.3.87, foi anunciada a organização de um concurso geral sob a referência EUR/B/16 com vista a constituição de uma reserva de recrutamento de assistentes adjuntos (Carreira B5/B4). Os dados estatísticos relativos a este concurso são os seguintes:

		F%	H%
- número de candidatos	11 597	47,9	52,1
- candidatos admitidos à prova escrita	6 891	43,9	56,1
- candidatos presentes na prova escrita	5 370	43,8	56,2
- candidatos admitidos à prova oral	457	25,4	74,6
- aprovados	315	24,1	75,9

